

Nahum je agbalē

¹ Esiae nye nyagblodji si Mawu de fia Nyagblodjila Nahum, Elkosito, le nutege me tso nu si ava dzo de Ninive dzi la nu, eye wònlɔe de agbalē sia me.

Yehowa do dɔmedzoe de Ninive nu

² Yehowa nye Mawu vānu kple hlɔ̃bɔla.

Ebiaa hlɔ̃, eye wòyɔ fūu kple dɔmedzoe.

Yehowa bɔaa hlɔ̃ efe ketɔwo,
eye wòléa dziku di na efe futɔwo.

³ Yehowa medoa dziku kaɖikaɖi o,
nu sē triako le esi, eye magbe tohehe na agɔdzela o.

Efe mɔwo to ahom kple ya sēsewo me,
eye lilikpowoe nye efe afo fe vuvuedi.

⁴ Eblu de atsiafu ta wòmie,
eye wòna tɔsisiwo me fu kplakplakpla.
Basan kple Karmel je lānyife damawo zu gbegbe,
eye Lebanon je ave damawo zu dzogbe.

⁵ Towo vuvu kpekpekpe,
eye togbewo lolɔ̃ gbanaa le enkume,
anyigba kple edzinlawo katā vuvu le enkume.

⁶ Ame ka ate nu anɔ te de efe dziku nu?
Ame ka ate nu anɔ te de efe
dɔmedzoe helihelī la nu?

Ekɔ efe dɔmedzoe de anyi abe dzo ene,

eye agakpewo kaka le enkume.

⁷ Yehowa nyo, elabena enye sitsofe le xaxa me!
Eléa be na ame si xɔa edzi sena.

⁸ Ke atsrõ Ninive kple tɔɔɔɔ,
eye wòanya efe futowo aɔo ɔe viviti me.

⁹ Nugbe ɔe sia ɔe si woɔo ɔe Yehowa ɲu la,
mana wòadze edzi o,
ke boɲ gbeɣlẽ mava na wo zi evelia o.

¹⁰ Woabla wo ɔe ɲuve me,
woano woawo ɲuto fe wain amu,
eye woabi abe gbe fufu ene.

¹¹ O Ninive, mewòe ame si ɔo nugbe ɔe Yehowa
ɲu,
eye wòo aɔaɲu vlo na amewo la do tso.

¹² Ale Yehowa gblɔe nye esi:

“Togbo be woso gbo,
eye kpedeɲutowo le wo si hã la,
wo katã woatsrõ, eye wo nu ava ayi.

O Yuda, togbo be mede abi ɲuwò hã la,
nyemagade abi ɲuwò azo o.

¹³ Azo la, maɲe kɔkuti le wò kɔ,
eye matu ka wò tso bablawo me.”

¹⁴ Yehowa de se tso wò Ninive ɲuti be:
“Womayɔ wò ɲkɔ ɔe dzidzime aɔeke ɲuti o.
Maflɔ miafe aklamakpakpewo,
eye magbã legba siwo mieli ɔe miafe
mawuwo fe gbedoxo me.

Maɔe yodo na mi,
elabena mieganyo na naneke o.”

15 Kpɔ ɔa, ɔɔlawo tso towo dzi gbɔna
 kple nya nyui,
 eye wole gbefã ɔem ɔtifafa!
 O Yuda, ɔu wò ɔkekenyuiwo,
 eye nàxe wò adzɔgbɔɔfɛwo.
 Ame vɔɔɔiwo magava aha wò azɔ o,
 elabena woatsrɔ wo keɔkeɔ.

2

Wogbã Ninive

1 Ninive, futɔwo fe asrafowo fo ɔe dziwò vɔ.
 Kpɔ wò mɔ sēsɛwo ta.
 Wò ɔkuwo nenɔ mɔ la ɔu.
 Mibla ali dzi sesē
 eye mifo avawɔlawo nu fu.

2 Yehowa agbugbɔ Yakob fe atsyɔ nɛ,
 eye wòanɔ abe Israel tɔ ene.
 Togbɔ be futɔwo gblē wò,
 Yakob fe anyigba,
 eye woha wò waingblewo hã.

3 Futɔwo fe asrafowo fe akpoxɔnu biã dzē,
 eye wodo awu dzi.
 Tasiadɔmɔjugawo le dzo dam gbe si gbe
 wobla akpa na avawɔwo,
 eye kalētɔwo le wofe akplɔwo nyem le
 yame.

4 Tasiadɔmwo le zi nyem le mɔtatawo dzi,
 eye wole du fum le ablɔwo me le yiyim le
 gbɔgbɔm.
 Wofe dzedzeme le abe akakatiwo ene,
 eye wole dzo kem abe dzikedzo ene.

- 5 Fia la ado ḡli ayo efe avafiawo;
 woano du dzi ano anyi dzem,
 ano fofom be yewoayi adaḡo gli sesẽwo,
 ale be futowo mate nu akpo mo ava o.
- 6 Agbo si le tosisì la nu la avu siaa,
 eye fiasã la fe gliwo anye kpo, amu adze
 anyi.
- 7 Woḡe gbe be woḡe aboyo dua me towo.
 Efe kosiviwo ano xoxlõm abe ahone ene,
 eye woano akota fom.
- 8 Ninive le abe ta si fe tsi le sisim ene.
 Ne woado ḡli be:
 “Mito, mito,”
 la, ame aḡeke manye ko akpo megbe o.
- 9 Miha klosalowo!
 Miha sika!
 Kesinonuwo so gbo fũu,
 xexlẽme meli na nu xõasi siawo o.
- 10 Woḡi gbolo dua kenken,
 wohae eye woḡe amae.
 Amewo fe dzi gbã, klowo le fofom kpakpakpa,
 ameti blibo la le dzodzom nyanyanya,
 eye nkume sia nkume afu tititi.
- 11 Afi ka dzatawo fe do la le azo?
 Afi si wonyia dzataviwo le,
 afi si dzatatsu kple dzatano
 kple dzatavi dĩa tsa le vovõmanõmee ḡe?
- 12 Dzatatsu léa nu si ade viawo kple dzatano nu;
 etsõa nuléleawo yõa efe mlõfe kple efe
 dowo me fũu.
- 13 Yehowa, Dzifovakowo fe Afeto la gblo be:

“Metso ɔe ɲuwò;
 mato dzo wò tasiadamwo,
 eye wò dzataviwo atsi yi nu.
 Nyemagblē ame aɔeke ɔe anyigba dzi nàgada
 adzoe o,
 eye womagase wò ame dɔdɔwo fe gbe le tefe
 aɔeke azo o.”

3

Baba na Ninive

- ¹ Baba na du si yɔ fūu kple vukokɔɔi,
 alakpadada kple nuhaha,
 eye wògbe asidede le nu siwo wòha la ɲu.
- ² Fu to anyi nàse ale si sɔfokawo le gbe dom,
 eye tasiadamwo fe afotiwo,
 kple sɔwo fe afokpawo le hoo wɔm esime
 tasiadamwo
 le du sim glanglanglan le mɔtatawo dzi!
- ³ Sɔdolawo dze agbo, yiwo le dzo dam,
 eye akplɔwo le dzo sim le wofe asi me!
 Ame tsiaɔawo tefe meko o,
 ame kukuwo so gbɔ tantantan,
 eye dewo tsi wo nɔewo dzi.
 Amewo le wo dzi zɔm le anyi dzem,
 le fɔfɔm; gale anyi dzem.
- ⁴ Esiawo katã va eme ɔe gbolo deka fe
 gbolowɔwɔ vivivo ta.
 Ame si ble afakalawo fe amegã nu,
 eye wòdo klɔvi dukɔwo kple efe gbolowɔwɔ
 hebla amewo
 kple efe adzewɔwɔ.
- ⁵ Yehowa, Dzifovakɔwo fe Afeto la gblɔ be:

“Le esia ta, metsi tsitre ɔe ɲuwò,
 azo maɔe motsyoɔɔ le mo na wò,
 mana dukowo nakpo wò amame,
 eye fiadufewo nakpo wò ɲukpe.

⁶ Malo gbeduɔɔ ako ɔe dziwò,
 ado ɲunyo wò, eye nàzu nukpokpo na
 dukowo.

⁷ Ame siwo katã akpo wò la, dzidzi afo wo,
 eye woagbugbo ɔe megbe agblo be,
 ‘Ninive gbã gudugudu, ame ka afa ne?’
 Afi ka makpo ame aɔe le wòafa ako na wò?”

⁸ Wòe nyo wu Tebes, si le Nil tɔsisi to,
 eye to la fo xlãe godoa?

⁹ Kus kple Egipte nye efe ɲusẽ triako la.
 Nenema ke Putitowo kple Libiatowo
 nye efe kpedeɲutowo le ava me,

¹⁰ gake Tebes dze anyi,
 wode aboyo emenolawo, eye wotsɔ wo viwo
 fe ta xlã ɔe kpe le motatawo dzi.

Wodzidze nu ɔe efe bubumewo dzi,
 eye wode kosokosɔ efe amegãwo katã.

¹¹ Wò hã àmu aha, asi abe,
 eye àdi sitsofe le futowo ta.

¹² Wò mo sesẽwo katã anɔ abe gboti si dzi
 kutsetse ɔiɔiwo le la ene.

Ne wovuvu atia la,
 kutsetsewo gena ɔe eɔula fe nu me.

¹³ Kpo wò asrafowo ɔa,
 wo katã wole abe nyonuwo ene.

Wò anyigba fe agbo anɔ vuvu ɔi siaa
 na wò futowo, eye dzo afia wò gametiwo.

- 14 Du tsi kɔ ɖi na ɖokuiwò ɖe avadzegbe ɲu.
 Dzra wò mɔ sesẽwo fe gliwo ɖo.
 Ge ɖe anyibewo me, eye nànya anyi atso tre gli
 gbagbãwoe.
- 15 Esi nèle nu siawo wɔm la dzo ava fia wò;
 yi alã wò afu anyi, eye woadu wò
 abe ale si ɖetsuvi ɖua nui ene.
 Midzi ɖe edzi abe ɖetsuviwo ene,
 miso gbo ɖe edzi abe ɖetsuviwo ene.
- 16 Èdzi wò asitsalawo ɖe edzi va se ɖe
 esime woso gbo wu ɣletiviwo,
 gake ɖetsuviwo aɖu wo,
 aɖi gbolo anyigba la, eye woadzo adzo.
- 17 Nɔwòdzɔlawo aso gbo abe ɖetsuviwo
 fe ha gã aɖe ene, eye wò amegãwo aso gbo
 abe ɖetra siwo dze ɖe gli ɲu
 le ɲdi me, ke ne ɣe dze ko la,
 woadzo adzo, eye tefe si wono la magadze o ene.
- 18 O Asiria fia, wò kplɔlawo le akɔlɔe dɔm;
 wò bubumewo mlɔ anyi le dzudzɔm.
 Woakaka wò amewo ɖe towo dzi,
 eye ame aɖeke mafo wo nu fu o.
- 19 Naneke mate ɲu awu abi si nèxo la o,
 elabena edzi ɲo ɲuto.
 Ame sia ame si ase wò anyidzedze la,
 afo asikpe ɖe tawò,
 elabena ame kae mekpɔ gome le wò
 ɲutasesẽ gbogboawo me o?

**Biblica® Se aḍeke mebla Biblia zazã o
Agbenya La™**

**Éwé: Biblica® Se aḍeke mebla Biblia zazã o Agbenya
La™ (Bible) of Ghana**

copyright © 2020 Biblica, Inc.

Language: eʋegbe

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open Ewe Contemporary Scriptures™

Copyright © 1988, 2006, 2020 by Biblica, Inc.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>).

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: “Original work available for free at www.biblica.com and open.bible” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-11-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

357b3e5f-5b9b-5166-bad7-01aa010d5029